

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 1 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

VPG 70 FD

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszanki

Aerosol

Środek poślizgowy, smary i środki rozdzielające

Zastosowania, których się nie zaleca

Wszelkie niezgodne z przeznaczeniem użycia produktu.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	Meusburger Georg GmbH & Co KG	
Ulica:	Kesselstrasse 42	
Miejscowość:	A-6960 Wolfurt	
Telefon:	+43 5574 6706-0	Telefaks: +43 5574 6706-12
e-mail:	office@meusburger.com	
Internet:	www.meusburger.com	
Wydział Odpowiedzialny:	Dr. Gans-Eichler Chemieberatung GmbH Otto-Hahn-Str. 36 D-48161 Muenster	e-mail: info@tge-consult.de Tel.: +49 2534 41594-0 www.tge-consult.de

1.4. Numer telefonu

alarmowego:

Informacja uzupełniająca

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (zmienione rozporządzeniem (UE) nr 2020/878)

Poison Information Center Mainz, Germany, Tel: +49(0)6131/19240

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229

Asp. Tox. 1; H304

Aquatic Chronic 3; H412

Wydźwięk zdań H: patrz SEKCJA 16.

2.2. Elementy oznakowania

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

Biały olej mineralny

pentan

Węglowodory, C6, izoalkany, <5% n-heksanu

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 2 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H222	Skrajnie łatwopalny aerosol.
H229	Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P211	Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
P251	Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
P410+P412	Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.
P501	Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z miejscowymi/regionalnymi/krajowymi/międzynarodowymi przepisami.

2.3. Inne zagrożenia

W przypadku niewystarczającego wietrzenia i/lub przez stosowanie, możliwe tworzenie wybuchowych/wysoce łatwopalnych mieszanin.

Substancje zawarte w mieszaninie (>0,1%) nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

Produkt nie zawiera substancji (> 0,1 %) o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Ilość
Nr WE	Klasyfikacja GHS	
Nr REACH		
Nr Index		
8042-47-5	Biały olej mineralny	10 - 25 %
232-455-8	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119487078-27		
	Węglowodory, C6, izoalkany, <5% n-heksanu	2,5 - <10 %

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 3 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

931-254-9	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411	
109-66-0	pentan	2,5 - 10 %
203-692-4	Flam. Liq. 1, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H224 H336 H304 H411 EUH066	
01-2119459286-30		
601-006-00-1		

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE

Nr CAS	Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
		Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE	
8042-47-5	232-455-8	Biały olej mineralny	10 - 25 %
		inhalacyjny: LC50 = >5 mg/l (pyły lub mgły); skórny: LD50 = > 2000 mg/kg; doustny: LD50 = > 5000 mg/kg	
109-66-0	203-692-4	pentan	2,5 - 10 %
		inhalacyjny: LC50 = > 25,3 mg/l (pary); doustny: LD50 = > 5000 mg/kg	

Informacja uzupełniająca

Produkt nie zawiera wymienione substancje SVHC > 0,1% odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 §59 (REACH)

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaz etykiety.

W przypadku wdychania

W przypadku zatrucia drogą oddechową wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku. Przy podrażnieniu dróg oddechowych należy wezwać lekarza.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło. Należy udać się do dermatologa.

W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą. W przypadku wystąpienia dolegliwości należy udać się do okulisty.

W przypadku połknięcia

W razie połknięcia należy natychmiast podać do wypicia: Woda. Osobie nieprzytomnej lub w przypadku skurczy nie należy nigdy podawać czegokolwiek doustnie. NIE wywoływać wymiotów. Uważać przy torsjach : niebezpieczeństwo zachłyśnięcia ! Natychmiast sprowadzić lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Badanie symptomatyczne.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 4 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Dwutlenek węgla (CO₂). Suche środki gaśnicze. Piana na bazie alkoholu. Woda w sprayu.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Silny strumień wodny.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Palny. Oary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową. Podczas pożaru mogą powstawać:
Dwutlenek węgla (CO₂). Tlenek węgla.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Informacja uzupełniająca

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać strumienia wody.

Gaz/opary/mgłę usunąć tryskającym strumieniem wody. Należy osobno składować skażone płyny gaśnicze.

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne wskazówki

Przewietrzyć dotknięte problemem pomieszczenie. Oddalić źródła zapłonu. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Używać osobistego wyposażenia ochronnego (patrz sekcja 8).

Dla osób udzielających pomocy

W przypadku możliwości niekontrolowanego wydostawania się zastosować aparat oddechowy z nadciżnieniem i doprowadzanym powietrzem. Nie znane są poziomy dopuszczalnych stężeń oraz nie wiadomo, czy maski oczyszczające powietrze mogą zapewnić odpowiednią ochronę.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Niebezpieczeństwo wybuchu. Natychmiast usunąć przecieki. Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem). W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organy władzy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

W celu hermetyzacji

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący).

Zebrany materiał traktować zgodnie z ustępem usunięcie.

Do czyszczenia

Zabrudzone przedmioty i podłogę gruntownie wyczyścić uwzględniając przepisy ochrony środowiska.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz Dział 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz Dział 8

Usunięcie odpadów: patrz Dział 13

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 5 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym. Nie spryskiwać żarzących się przedmiotów i płomienia. Z powodu niebezpieczeństwa wybuchu unikać przedostania się oparów do piwnicy, kanalizacji i dołów. Nosić odpowiednią odzież ochronną. (Patrz sekcja 8.)

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i rozerwania.

Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy

Po pobraniu produktu należy zawsze dokładnie zamykać pojemnik.
W miejscu pracy nie wolno jeść, pić lub zażywać tabaki.
Myć ręce przed przerwami w pracy i na jej zakończenie.

Informacja uzupełniająca

Środki higieny i ochrony: patrz rozdział 8

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Należy zadbać o należyte wietrzenie pomieszczeń i wentylację.

Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie magazynować razem z: Substancje wybuchowe. Łatwo zapalne substancje stałe. Samozapalne (pyroforowe) substancje ciekłe i stałe. Samonagrzewające się substancje lub mieszaniny. Substancje i mieszaniny, które w przypadku kontaktu z wodą rozwijają samozapalne gazy. Zapalnie (utleniająco) działające substancje ciekłe. Zapalnie (utleniająco) działające substancje stałe. Samoistnie reagujące substancje i mieszaniny. Nadtlenki organiczne. Substancji radioaktywnych.
Materiały zakaźne.

Inne informacje o warunkach przechowywania

Zalecana temperatura magazynowania: 10-30 °C. Nie przechowywać przy temperaturach powyżej: 50 °C
Przestrzegać instrukcji składowania łatwopalnych aerozoli.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Patrz sekcja 1.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 6 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria	Rodzaj
106-97-8	Butan	1900		NDS (8 h)	
		3000		NDSch (15 min)	
-	Oleje mineralne wysokorafinowane z wyłączeniem cieczy obróbkowych - frakcja wdychalna	5		NDS (8 h)	
		-		NDSch (15 min)	
109-66-0	Pentan	3000		NDS (8 h)	
		-		NDSch (15 min)	
74-98-6	Propan	1800		NDS (8 h)	
		-		NDSch (15 min)	

Wartości DNEL/DMEL

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Droga narażenia	Działania	Wartość
8042-47-5	Biały olej mineralny			
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	164,56 mg/m ³
	Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	217,05 mg/kg m.c./dziennie
	Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	34,78 mg/m ³
	Konsument DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	93,02 mg/kg m.c./dziennie
	Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	25 mg/kg m.c./dziennie
109-66-0	pentan			
	Pracownik DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	3000 mg/m ³
	Pracownik DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	432 mg/kg m.c./dziennie
	Konsument DNEL, długotrwałe	inhalacyjny	systemiczny	643 mg/m ³
	Konsument DNEL, długotrwałe	skórny	systemiczny	214 mg/kg m.c./dziennie
	Konsument DNEL, długotrwałe	doustny	systemiczny	214 mg/kg m.c./dziennie

Wartości PNEC

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Wartość
	Dziedzina środowiska	
109-66-0	pentan	
	Woda słodka	0,23 mg/l
	Woda słodka (uwalnianie okresowe)	0,88 mg/l
	Woda morska	0,23 mg/l
	Osad wody słodkiej	1,2 mg/kg
	Osad morski	1,2 mg/kg

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 7 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	3,6 mg/l
Gleba	0,55 mg/kg

8.2. Kontrola narażenia



Stosowne techniczne środki kontroli

Środki techniczne i zastosowanie odpowiednich procesów pracowniczych są ważniejsze niż użycie osobistego wyposażenia ochronnego.

Jeśli nie jest możliwa lub wystarczająca miejscowa wentylacja, powinna zostać zapewniona dobra wentylacja całego stanowiska roboczego.

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Ochrona oczu lub twarzy

Nosić okulary ochronne; Gogle chemiczne (jeśli przelewanie jest to możliwe).

Ochrona rąk

Przy długim lub często powtarzającym się kontakcie ze skórą: Nosić odpowiednie rękawice ochronne.

Właściwy materiał:

Kauczuk butylowy. (0,5 mm)

Czas przenikania: >480 min

czas przenikania (czas maksymalny): >160 min

Wybrane rękawice ochronne muszą spełniać specyfikację dyrektywy 2016/425/UE i normy pochodnej EN 374.

Przed użyciem przetestować na szczelność/nieszczelność. Przy zamiarze ponownego użycia rękawic przed zdjęciem wyczyścić i przechowywać w miejscu o dobrej cyrkulacji powietrza.

Ochrona skóry

Robocza odzież ochronna.

Minimalne standardy dla środków ochronnych przy obchodzeniu się substancjami w miejscu pracy wymienione są w TRG S 500 (D).

Ochrona dróg oddechowych

przy właściwym użytkowaniu i w normalnych warunkach ochrona dróg oddechowych nie jest konieczna.

Ochrona dróg oddechowych jest wymagana przy:

Przekroczenie wartości dopuszczalnej

Niewystarczającej wentylacji

Właściwa ochrona dróg oddechowych: niezależne od powietrza w otoczeniu urządzenie do oddychania (urządzenie izolacyjne) (DIN EN 133).

Należy stosować tylko aparaty oddechowe z certyfikatem CE z czterocyfrowym oznaczeniem atestowym.

Zagrożenia termiczne

Nie są wymagane żadne dodatkowe środki ostrożności.

Kontrola narażenia środowiska

Chronić przed niekontrolowanym przedostaniem się do środowiska.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Aerozol
Kolor:	jasnożółty
Zapach:	charakterystyczny

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 8 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

Próg zapachu:	nieokreślony	
Temperatura topnienia/krzepnięcia:		nieokreślony
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:		nieokreślony
Palność materiałów:		nieokreślony
Granice wybuchowości - dolna:		1 obj. %
Granice wybuchowości - górna:		10,9 obj. %
Temperatura zapłonu:		-60 °C
Temperatura samozapłonu:		nieokreślony
Temperatura rozkładu:		nieokreślony
pH:		nieokreślony
Lepkość kinematyczna:		nieokreślony
Rozpuszczalność w wodzie:		nierozpuszczalny
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach		
nieokreślony		
Tempo rozpuszczania:		bez znaczenia
Współczynnik podziału n-oktanol/woda:		nieokreślony
Stabilność dyspersji:		bez znaczenia
Prężność par: (przy 20 °C)		3600 hPa
Gęstość (przy 20 °C):		0,61 g/cm ³
Gęstość usypowa:		nieokreślony
Względna gęstość pary:		nieokreślony
Charakterystyka cząsteczek:		nieokreślony

9.2. Inne informacje

Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Właściwości wybuchowe

W przypadku niewystarczającego wietrzenia i/lub przez stosowanie, możliwe tworzenie wybuchowych/wysoce łatwopalnych mieszanin.

Kontynuowana palność: Brak danych

Temperatura samozapłonu
ciała stałego: bez znaczenia
gazu: nieokreślony

Właściwości utleniające
żadne/żaden

Inne właściwości bezpieczeństwa

Szybkość odparowywania względna: nieokreślony

Badanie na oddzielenie rozpuszczalnika: nieokreślony

Zawartość rozpuszczalnika: nieokreślony

Zawartość ciała stałego: nieokreślony

Temperatura sublimacji: nieokreślony

Temperatura mięknięcia: nieokreślony

Punkt pour: nieokreślony

Lepkość dynamiczna: nieokreślony

Czas wypływu: nieokreślony

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 9 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Nie istnieją żadne informacje.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.
Patrz rozdział 10.5.

10.4. Warunki, których należy unikać

Przechowywać z dala od źródeł ciepła.
Zagrożenie zapłonem.
Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i rozerwania.

10.5. Materiały niezgodne

Środek utleniający, silny.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie ulega rozkładowi w przypadku stosowania zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje uzupełniające

Podczas stosowania mogą powstawać łatwopalne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksykokinetyka, metabolizm i rozmieszczenie

Nie istnieją żadne informacje.

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
8042-47-5	Biały olej mineralny				
	droga pokarmowa	LD50 > 5000 mg/kg	Szczur	ECHA Dossier	OECD 401
	skóra	LD50 > 2000 mg/kg	Królik	ECHA Dossier	OECD 402
	droga oddechowa (4 h) pył/mgła	LC50 >5 mg/l	Szczur		
109-66-0	pentan				
	droga pokarmowa	LD50 > 5000 mg/kg	Szczur	ECHA Dossier	
	droga oddechowa (4 h) para	LC50 > 25,3 mg/l	Szczur	ECHA Dossier	

Działanie drażniące i żrące

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 10 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutageność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Biały olej mineralny:

mutageneza in-vitro: Metoda: OECD Guideline 471 (Bacterial Reverse Mutation Assay); wynik: ujemny.; odniesienie do literatury: ECHA Dossier; Karcynogenność: Metoda: (doustny.) OECD Guideline 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies); szczególny rodzaj: Szczur; Czas trwania testu: 2 lat(-a); wynik: NOAEL = 1200 mg/kg; odniesienie do literatury: ECHA Dossier ; Działanie szkodliwe na rozrodczość: Metoda: OECD Guideline 421 (Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test); szczególny rodzaj: Szczur ; Wynik: NOAEL >= 1000 mg/kg. odniesienie do literatury: ECHA Dossier; Toksyczność rozwojowa/teratogenność: Metoda: OECD Guideline 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study); szczególny rodzaj: Szczur; Wynik: NOAEL >= 5000 mg/kg; odniesienie do literatury: ECHA Dossier

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Biały olej mineralny:

Subchroniczna oralna toksyczność: Metoda: OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) ; szczególny rodzaj: Szczur ; Wynik: NOAEL = 20000 ppm. odniesienie do literatury: ECHA Dossier; Subchroniczna dermalna toksyczność: Metoda: OECD Guideline 411 (Subchronic Dermal Toxicity: 90-day Study); szczególny rodzaj: Szczur.; Wynik: NOAEL >2000 mg/kg; odniesienie do literatury: ECHA Dossier

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Specyficzne działanie w próbie na zwierzętach

Nie istnieją żadne informacje.

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji (> 0,1 %) o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

Inne informacje

Brak danych.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Produkt nie został przetestowany.

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
8042-47-5	Biały olej mineralny					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 > 10000 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	ECHA Dossier	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD 202

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 11 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

109-66-0	pentan					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 mg/l	4,26	96 h	Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)	ECHA Dossier
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 mg/l	1,26	72 h	Scenedesmus subspicatus	ECHA Dossier
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	2,7 mg/l	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier
	Toksyczność dla ryb	NOEC mg/l	6,165	28 d	Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)	ECHA Dossier
	Toksyczność dla skorupiaków	NOEC mg/l	10,76	21 d	Daphnia magna	ECHA Dossier

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przetestowany.

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Wartość	d	Źródło
		Ocena			
8042-47-5	Biały olej mineralny				
	OECD 301F / ISO 9408 / EWG 92/69 załącznik V, C.4-D		31,3%	28	
	Produkt nie łatwo ulegający rozkładowi biologicznemu.				
109-66-0	pentan				
	OECD 301F / ISO 9408 / EWG 92/69 załącznik V, C.4-D		87%	28	ECHA Dossier
	Biologicznie lekko rozkładający się (według kryteriów Organu Współpracy Gospodarczej OECD)				

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak wskazówek na potencjał bioakumulacyjny.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
8042-47-5	Biały olej mineralny	> 6
109-66-0	pentan	3,45

BCF

Nr CAS	Nazwa chemiczna	BCF	Gatunek	Źródło
109-66-0	pentan	171	Pimephales promelas	QSAR

12.4. Mobilność w glebie

Nie istnieją żadne informacje.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

Powyższe stwierdzenie dotyczy substancji zawartych w produkcie od 0,1%.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

Powyższe stwierdzenie dotyczy substancji zawartych w produkcie od 0,1%.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 12 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie.

Zaszeregowanie kluczowych numerów odpadków/oznaczeń odpadków należy przeprowadzić zgodnie z rozporządzeniem o wprowadzeniu Europejskiego Katalogu Odpadków specyficznie dla branży i procesu.

Proponowana lista kluczowych pojęć oznaczeń odpadów zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów EWC:

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

140603 ODPADY Z ROZPUSZCZALNIKÓW ORGANICZNYCH, CHŁODZIWI I PROPELENTÓW (Z WYŁĄCZENIEM GRUP 07 I 08); odpadowe rozpuszczalniki organiczne, chłodziwa i propelenty z pian i aerozoli; inne rozpuszczalniki i mieszaniny rozpuszczalników; odpady niebezpieczne

Kod odpadów - wykorzystany produkt

140603 ODPADY Z ROZPUSZCZALNIKÓW ORGANICZNYCH, CHŁODZIWI I PROPELENTÓW (Z WYŁĄCZENIEM GRUP 07 I 08); odpadowe rozpuszczalniki organiczne, chłodziwa i propelenty z pian i aerozoli; inne rozpuszczalniki i mieszaniny rozpuszczalników; odpady niebezpieczne

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

150104 ODPADY OPAKOWANIOWE; SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włączając w to oddzielnie gromadzone komunalne odpady opakowaniowe); opakowania z metali

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Zużyte opakowania są traktowane jako tworzywo.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN lub numer UN 1950

identyfikacyjny ID:

14.2. Prawidłowa nazwa AEROZOLE

przewozowa UN:

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w 2

transportcie:

14.4. Grupa pakowania: -

Etykiety: 2.1



Kod klasyfikacji: 5F

Postanowienia specjalne: 190 327 344 625

Ilość ograniczona (LQ): 1 L

Udostępniona ilość: E0

Kategorie transportu: 2

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 13 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

Kod ograniczeń przejazdu przez tunele: D

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID: UN 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROZOLE

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2

14.4. Grupa pakowania: -
Etykiety: 2.1



Kod klasyfikacji: 5F
Postanowienia specjalne: 190 327 344 625
Ilość ograniczona (LQ): 1 L
Udostępniona ilość: E0

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID: UN 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROSOLS

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2.1

14.4. Grupa pakowania: -
Etykiety: 2.1



Marine pollutant: NO
Postanowienia specjalne: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Ilość ograniczona (LQ): 1000 mL
Udostępniona ilość: E0
EmS: F-D, S-U

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID: UN 1950

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROSOLS, flammable

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2.1

14.4. Grupa pakowania: -
Etykiety: 2.1



Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 14 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

Postanowienia specjalne:	A145 A167 A802
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Udostępniona ilość:	E0
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	75 kg
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	150 kg

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: Nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

patrz rozdział 6 - 8

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 3, Wpis 28, Wpis 40

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE:

nieokreślony

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE:

nieokreślony

Dane do wytycznych 2012/18/UE (SEVESO III):

P3a AEROZOLE ŁATWOPALNE

Informacja uzupełniająca

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (zmienione rozporządzeniem (UE) nr 2020/878)

Dyrektywa odnośnie aerozoli (75/324/EWG)

REACH 1907/2006 załącznik XVII No. (mieszanina): 3, 40

Mieszanina została sklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zagrażający dla wód

Informacja uzupełniająca

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów,
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (CLP), zmieniające i uchylające dyrektywy

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 15 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

Rozporządzenie (UE) Nr 453/2010 Komisji z dnia 20 maja 2010 zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosownych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

Rozporządzenie (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia 31.12.2008, Nr L 353/1 z późn. zmianą).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (t.j. Dz.U. z 2003 r. Nr 169, poz. 1650 z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2012 r. w sprawie substancji chemicznych, ich mieszanin, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy (t.j. Dz.U. z 2016r. poz. 1117)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. z 2014r. poz.817 z późn. zm.)

Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (t.j. Dz.U. z 2014r. poz. 1604)

Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz.U. z 2015r. poz. 1203 z późn. zm.)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 25 sierpnia 2015r. w sprawie sposobu oznakowania miejsc, rurociągów oraz pojemników i zbiorników służących do przechowywania lub zawierających substancje niebezpieczne lub mieszaniny niebezpieczne (Dz. U. z 2015r. , poz. 1368)

Ustawa z dn. 28 października 2002r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 199, poz.1671 z późniejszymi zmianami)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. z 2011r., Nr 33, poz.166). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (t.j. Dz. U. z 2016r. poz. 1488

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Przeprowadzono ocenę bezpieczeństwa dla następujących substancji w tej mieszaninie:

Biały olej mineralny

Węglowodory, C6, izoalkany, <5% n-heksanu

pentan

SEKCJA 16: Inne informacje

Zmiany

Rev. 1,0; Pierwsza wersja 14.05.2018

Rev. 2.0; aktualizacja 06.04.2020 zmiany w rozdziale 2-16

Rev. 3.0; aktualizacja 07.03.2023 zmiany w rozdziale 2-16

Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (międzynarodowa konwencja dotycząca drogowego przewozu towarów i ładunków niebezpiecznych)

CAS: Chemical Abstracts Service

CLP: Classification, Labeling, Packaging

DNEL: Derived No Effect Level

d: day(s)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Strona 16 z 17

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

Aktualizacja: 07.03.2023

VPG 70 FD

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 ECHA: European Chemicals Agency
 ECOSAR: Ecological Structure Activity Relationships
 EWC: European Waste Catalogue
 IARC: INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)
 OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 PBT: trwałe, zdolny do bioakumulacji, toksyczny
 QSAR: Quantitative Structure-Activity Relationship
 RID: Kodeks dot. międzynarodowego transportu kolejowego towarów niebezpiecznych
 TRGS: Zasady techniczne dla substancji niebezpiecznych
 UN: United Nations (Narody Zjednoczone)
 vPvB: bardzo trwałe i bardzo zdolny do bioakumulacji
 VOC: Volatile Organic Compounds (lotne związki organiczne)
 w: week(s)

Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Aerosol 1; H222-H229	Na bazie danych testowych
Asp. Tox. 1; H304	Metoda obliczeniowa
Aquatic Chronic 3; H412	Metoda obliczeniowa

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H222 Skrajnie łatwopalny aerosol.
 H224 Skrajnie łatwopalna ciecz i pary.
 H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
 H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
 H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
 H315 Działa drażniąco na skórę.
 H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
 H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
 H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
 EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Wydrukowano dnia: 13.03.2023

VPG 70 FD

Strona 17 z 17

Aktualizacja: 07.03.2023

ten sposób sporządzony nowy materiał.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)